



**GRUPPI ELETTROGENI PROFESSIONALI CON MOTORE DIESEL 3000 GIRI**  
**PROFESSIONAL GENERATING SETS WITH DIESEL ENGINE 3000 R.P.M.**

*Modello - Model:*  
**EY 15 LW**

Questi gruppi elettrogeni sono utilizzati per svariate tipologie di utilizzo, quali abitazioni, condomini, villette, case a schiera, cantieri ecc... Affidabili e facili da usare, erogano corrente alternata 230 V monofase a cosfi 0,9 o 400 V trifase a cosfi 0,8 con neutro accessibile, frequenza 50 Hz. I modelli partono da una potenza di 4 KVA fino ad una potenza di 30 KVA, sono motorizzati Lombardini e Yanmar. L'alternatore utilizzato è rigorosamente di primaria marca italiana. L'accoppiamento tra motore e alternatore viene fissato, con l'interposizione di appositi gommini antivibranti, sul solido basamento di supporto elettricamente saldato e verniciato a due componenti. I motori sono a 4 tempi, 3000 giri raffreddati ad aria per le potenze fino a 22 Kva e Raffreddati ad Acqua per le altre fino a 30 Kva.

*These Generating Sets are suitable for various type of uses, like houses, yards, construction sites etc... Reliable and easy to use, they give output AC Current 230 V single phase at cosfi 0,9 or 400 V three phase at cosfi 0,8, frequency 50 Hz. Models start from 4 KVA electric power up to 30 KVA, they mount Lombardini engine. Alternators used are exclusively made in Italy. Engine and alternator coupled together will be fixed, with the vibration dumpers, on the base frame welding and painting at two components. The engines are at 4 stokes, 3000 r.p.m. Air cooled within 22 Kva and Water Cooled for the others up to 30 Kva.*

**Gruppo Elettrogeno - Generating Set**

Potenza Elettrica in Continuo - <i>Prime Power</i>	[KVA]	<b>15</b>
Potenza Elettrica in Continuo - <i>Prime Power</i>	[KW]	<b>12</b>
Potenza in Emergenza - <i>Stand-by Power</i>	[KVA]	<b>16.5</b>
Potenza in Emergenza - <i>Stand-by Power</i>	[KW]	<b>13.2</b>
Numero di giri - <i>Rating speed</i>	[rpm]	<b>3000</b>
Voltaggio - <i>Voltage</i>	[V]	<b>400</b>
Cosφ		<b>0.8</b>
Frequenza - <i>Frequency</i>	[Hz]	<b>50</b>
Autonomia - <i>Running Time</i>	[h]	<b>13</b>
Avviamento elettrico - <i>Electric starting with battery</i>		<b>LW</b>

REV. 001  
04/2013



Indicative photo

**Motore - Engine**

Produttore - <i>Manufacturer</i>		<b>LOMBARDINI</b>
Modello - <i>Model</i>		<b>LDW 1003</b>
Potenza - <i>Power</i>	[Hp/KW]	<b>22,4 / 16,5</b>
Numero di cilindri - <i>Numbers of Cylinders</i>		<b>3</b>
Cilindrata - <i>Displacement</i>	[cm³]	<b>1028</b>
Consumo ¾ - <i>Consumption ¾</i>	[L/h]	<b>3.8</b>
Capacità serbatoio - <i>Tank capacity</i>	[L]	<b>50</b>
Raffreddamento - <i>Cooling system</i>		<b>Acqua - Water</b>








**Alternatore - Alternator**

Produttore - <i>Manufacturer</i>		<b>LINZ - ZANARDI</b>
Numero di poli - <i>Poles number</i>		<b>2</b>
Numero di Fasi - <i>Number of phases</i>		<b>3</b>
Regolazione - <i>Regulation</i>		<b>Compound</b>
Tipo - <i>Type</i>		<b>Con spazzole With Brushes</b>
Sovraccarico accettato - <i>Overload accepted</i>		<b>10%</b>
Precisione della tensione - <i>Voltage accuracy</i>		<b>±4%</b>





**Dimensioni e Peso - Dimensions and Weight**

		Aperto <i>Open type</i>	Silenziato <i>Silent type</i>
Lunghezza - <i>Length</i>	[mm]	<b>1200</b>	<b>1600</b>
Larghezza - <i>Width</i>	[mm]	<b>700</b>	<b>750</b>
Altezza - <i>Height</i>	[mm]	<b>850</b>	<b>1150</b>
Peso - <i>Weight</i>	[kg]	<b>320</b>	<b>530</b>

**Dotazioni di serie - Standard equipment**

-  Motore Diesel  
*Diesel Engine*
-  Alternatore Trifase  
*Three-phase Alternator*
-  Liquidi di primo riempimento  
*Oil of first filling*
-  Basamento di supporto verniciato a 2 componenti  
*Base frame painting at 2 components*
-  Batteria 12 V  
*Battery 12 V*
-  Gommini antivibranti  
*Vibration dampers*
-  Quadro elettrico manuale con 1 presa CEE 3 poli 230V, 1 presa CEE 5 poli 400V, interruttore magnetotermico con sportellino protezione IP 55, voltmetro, termico e contaore.  
*Electric manual panel with 1 230V ECC socket 3 poles and 1 400V ECC socket 5 poles, 1 magnetothermal switch, voltmeter, frequency meter and hour counter*

**Optionals applicabili - Options**

-  Cabina silenziosa  
*Weather and Sound proof canopy*
-  Carrellino per il trasporto manuale  
*Slow Manual Trailer*
-  Quadro automatico con commutazione automatica rete/gruppo  
*Automatic mains failure panel with automatic transfer switch*
-  Alternatore con regolatore elettronico di tensione  
*Alternator with Automatic voltage regulator*

Tutti i dati presenti sono contenuti nelle schede tecniche originali del motore e dell'alternatore. Sono relativi ad un funzionamento in condizioni ambientali standard di: temperatura 25°C, altitudine 100 m slm, umidità relativa 30%. Essi sono indicativi e possono essere modificati in qualsiasi momento e senza preavviso. All data included in the present datasheet, refer to specific ambient conditions of 25°C temperature, 100 mt. a.s.l., r. humidity 30%. They can be found out in the original technical datasheet of the engine and the alternator. Values shown are nominal values, they can change in every moment and without warning.